



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de MÉNAGER (Daniel), LEGRAND (Marie-Dominique), MAGNIEN (Michel), MILLET (Olivier), « Table des matières », *Œuvres complètes*, Tome III, 1551-1553, DU BELLAY (Joachim), p. 531-535

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-1143-4.p.0531](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-1143-4.p.0531)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2013. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION	7
LE TOMBEAU DE MARGUERITE DE VALOIS, ROYNE DE NAVARRE	9
Les cent distiques des trois seurs [...]	11
Imitation de l'ode precedente par I. D. B. A.	41
Les deux Marguerites	41
Sonnet	46
ODE AU SEIGNEUR DES ESSARS SUR LE DISCOURS DE SON AMADIS	47
LE QUATRIESME LIVRE DE <i>L'ENEIDE</i> DE VERGILE	57
Sur les translations, & autres œuvres poétiques de J. Du Bellay	59
Au seigneur J. de Morel Ambrunoy	60
Ode de Damoiz. Marie de La Haye	65
Sonnet de Th. Sébillet	66
Épigramme latine de Sébillet	66
Épigramme latine de R. de La Haye	67
Épigramme du translateur	67
Le quatriesme Livre de l' <i>Eneide</i> de Vergile	69
Complainte de Didon à Enée, prise d'Ovide.	141
<i>Ausonii epigramma in Didus imaginem</i>	173
Sur la statue de Didon, prins d'Ausone	174
Sonnet de Baïf	175

ŒUVRES DE L'INVENTION DE L'AUTEUR	177
I. La complainte du desesperé	177
II. Hymne chrestien	191
III. La monomachie de David & de Goliath	196
IV. Ode au reverendissime cardinal Du Bellay	202
V. La lyre chrestienne	207
VI. Discours sur la louange de la vertu, & sur les divers erreurs des hommes à Salmon Macrin	212
VII. Les deux Marguerites	218
VIII. Ode au seigneur des Essars sur le discours de son Amadis	218
IX. Au seigneur Robert de La Haye, pour estrene	218
X. Estrene à Damoiselle M[arie] de La Haye	221
XI. Ode pastorale à ung sien amy	221
XII. A Salmon Macrin	224
XIII. XIII Sonnetz de l'honneste amour	224
XIV. L'adieu aux Muses, pris du latin de Buccanan	231
Le Privilege	241
 TROIS POÈMES PUBLIÉS PENDANT L'ÉTÉ 1552	
Ode à Jean-Pierre de Mesmes	243
À Jaques Gohory Parisien sur la poursuite d'Amadis	245
Sonnet à P. de Ronsard	253
 RECUEIL DE POESIE	255
[RP XVIII] À une Dame	257
[RP XIX] La mort de Palinure du Cinquiesme de Virgile	265
[RP XX] Elegie	272
[RP XXI] Chanson	275

NOTICES ET NOTES SUR LES ŒUVRES
DE JOACHIM DU BELLAY
RÉUNIES DANS CE VOLUME

<i>LE TOMBEAU DE MARGUERITE DE VALOIS, ROYNE DE NAVARRE</i>	281
La célébration littéraire du décès de Marguerite de Navarre	282
<i>L'Hecatodistichon</i> des sœurs Seymour	292
Du Bellay traducteur	297
Bibliographie concernant <i>Le Tombeau</i>	302
L'édition du texte du <i>Tombeau de Marguerite de Valois</i>	305
Notes aux cent distiques des trois sœurs	307
« Les deux Marguerites »	315
« ODE AU SEIGNEUR DES ESSARS SUR LE DISCOURS DE SON <i>AMADIS</i> »	321
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU RECUEIL DE 1552	335
Bibliographie concernant le <i>Quatriesme livre de l'Eneide</i> et les autres traductions	339
Les liminaires	343
Sonnet de Jean de Morel	344
Lettre-préface à J. de Morel	345
Ode de Marie de La Haye	353
Sonnet de Thomas Sebillet	354
Épigramme latine de Thomas Sebillet	355
Épigramme latine de Robert de La Haye	356
Épigramme du translateur	359
La traduction du livre IV de l' <i>Enéide</i> [présentation]	359
La traduction du livre IV de l' <i>Énéide</i> [variantes et notes]	368
La « Complainte de Didon »	380

La traduction du Pseudo-Ausone. <i>Sur la statue de Didon</i>	388
Sonnet de Jean-Antoine de Baïf	390
ŒUVRES DE L'INVENTION DE L'AUTEUR [= OIA] (PRÉSENTATION)	391
La réception ultérieure	
des poèmes « chrétiens » de Du Bellay	403
<i>Œuvres de l'invention de l'auteur</i> : le titre	404
OIA. I La complainte du desespéré.	405
OIA. II Hymne chrestien	416
OIA. III La monomachie de David & de Goliath	423
OIA. IV Ode au reverendissime cardinal Du Bellay	429
OIA. V La lyre chrestienne	432
OIA. VI Discours sur la louange de la vertu, et sur les divers erreurs des hommes à Salmon Macrin	438
OIA. VII Les deux Marguerites	443
OIA. VIII Ode au seigneur des Essars sur le discours de son Amadis	443
OIA. IX Au seigneur Robert de La Haye, pour estrene	443
OIA. X Estrene à Damoiselle Marie de La Haye	445
OIA. XI Ode pastorale à ung sien amy	445
OIA. XII A Salmon Macrin	447
OIA. XIII XIII. Sonnets de l'honneste amour	447
OIA. XIV L'adieu aux muses, pris du latin de Buccanan	457
TROIS POÈMES PUBLIÉS DURANT L'ÉTÉ 1552	465
À Jean-Pierre de Mesmes	465
À Jaques Gohory Parisien sur la poursuite d' <i>Amadis</i>	469
À P. de Ronsard	478
RECUEIL DE POESIE [1553]	485
Principes d'édition	486
[RP. XVIII] À une Dame	487

[<i>RP.</i> XIX] La Mort de Palinure	499
[<i>RP.</i> XX] Elegie	502
[<i>RP.</i> XXI] Chanson	505
GLOSSAIRE	509
INDEX DES NOMS PROPRES (POÈMES, NOTICES ET NOTES)	519
TABLE DES INCIPIT DES POÈMES DE CE VOLUME	529